



VELIKE PRIPRAVE ZA SPREJEM ROOSEVELTA

Demokratije v Clevelandu in v kraju Cuyahoga delajo načrte za slovesen sprejem predsednika Roosevelta prihodnjo soboto, ko bo prišel v Cleveland in tukaj izvedel svojo predsedniško kampanjo. Predsednik bo došel v Cleveland enkrat med 6 in 7 ure.

Načelnik Ray T. Miller in njegovi kampanjski odbor se je že pripravljal na slieden sprejem Roosevelta. Načrtujejo, da bo predsednik prišel po katerih cestah se bo predstavljal v mestni dvorani. Načrtujejo, da bo predsednik prišel po katerih cestah se bo predstavljal v mestni dvorani. Načrtujejo, da bo predsednik prišel po katerih cestah se bo predstavljal v mestni dvorani.

Republikanci še vedno upajo na zmago, toda priznajo, da imajo zelo malo prilike

New York. — Odkar je vodil deželno kampanjo Teddy Roosevelt, republikanci niso še videli takojšnjega uspeha. Dasi priznajo, da imajo malo možnosti za zmago, pa vendar še vedno upajo na zmago. Načrtujejo, da bo predsednik prišel po katerih cestah se bo predstavljal v mestni dvorani. Načrtujejo, da bo predsednik prišel po katerih cestah se bo predstavljal v mestni dvorani.

Roosevelt je imel že takoj v Clevelandu prednost pred Willkiejem, kar je imel za seboj ves čas kampanje.

OLNA DRAGINJA ŽIVILOM PO VSEM BALKANU

Budapest, 28. okt. — Po vsem Balkanu se širi šepetajoča kampanja, da je Nemčija kriva za pomanjkanje živil v južnovzhodni Evropi, kar je izzvala protest od strani vladne kabinete. Časopisje trdi, da je Nemčija kriva za pomanjkanje živil v južnovzhodni Evropi, kar je izzvala protest od strani vladne kabinete. Časopisje trdi, da je Nemčija kriva za pomanjkanje živil v južnovzhodni Evropi, kar je izzvala protest od strani vladne kabinete.

Radi pomanjkanja živil so vladne vseh balkanskih držav zapovedale dati ljudem le gotove porcije živil. Na tisoče spekulantov z živili je bilo zaprtih, težko kaznovanih z globo in obsojenih na prisilno delo, ker so gromadili živež za namenom, da zvišajo cene.

Wheeler ponovno zatrjuje, da ima inozemski trust besedo v ameriški industriji

Washington, D. C. — Senator Wheeler iz Montane je izjavil, da so posebni senatski odsek odločili, da so nemški, italijanski in drugi interesi delni v ameriški industriji, ki jo obrambni program. Senator trdi, da nekatere ameriške firme, ki imajo naročila za obrambo, plačujejo odločno veliki nemškemu kapitalu in v municijah in drugih delih, ki jih potrebujejo.

Wheeler tudi trdi, da so ameriški industriji dovolili japonskim firmam, da izdelujejo letala po ameriških načrtih. Ameriški justični oddelek zdaj preiskuje, v koliko je inozemski kapital udeležen v ameriški industriji.

Roosevelt se boji, da bo ves Balkan v ognju

Newark, N. J., 28. okt. — Predsednik Roosevelt se je posvetoval z državnim tajnikom Hullom glede nove situacije na Balkanu. Pričakuje se, da bo Roosevelt ukazal zaseči vse grške kredite v Zedinjenih državah ter da bo razglasil nevtralnost Zedinjenih držav v balkanskem sporu.

Vladni uradniki v Beli hiši izražajo bojazn, da ne gre samo za invazijo Italije v Grško, ampak da je to samo začetek za bolj resno situacijo na Balkanu.

Roosevelt, ki se nahaja na obhodu po deželi, je dobil v svoj železniški voz telefon, potem katerega je neprestano v zvezi z državnim tajnikom. Državni oddelek vlade še ni dobil uradno poročilo o vpadu Italije v Grčijo.

Vsi za zrakoplov!

V sredo večer 30. oktobra ste vabljeni, da pridete v dvorano nove šole sv. Vida, kjer bo čakal pripravljen zrakoplov za vse, ki bodo prišli v dvorano, da jih bo popeljal okrog sveta. To bo nova slika poleg onih, o katerih je bilo poročano že v soboto. Predstava se bo pričela točno ob osmih. Slike so vse nove in večinoma v barvah, razen zrakoplovne vožnje okrog sveta.

Vstopnina bo samo 20 centov in vsi dohodki bodo v korist nove cerkve sv. Vida.

Pišejo drugače, volijo drugače. Marvin C. Harrison, predsednik Ohijskega odbora neodvisnih volivcev, ki dela za izvolitev Roosevelta, je obdolžil tri cleveandske ameriške dnevnike, da pišejo za republikanskega predsedniškega kandidata, ker so njih oglaševalci za Willkieja.

Harrison je trdil, da so na primer pri Pressu uslužbenci v uredništvu 4:1 za Roosevelta, a vendar časopis piše proti njemu.

Izgubljena broška. V cerkvi sv. Vida ali na 61. cesti se je izgubila mala broška. Najditelj je prošel, da jo vrne na 1057 E. 61. St.

Selitev podjetja. Skok Beauty Shop se je preselila iz 6420 St. Clair Ave. na 6917 St. Clair Ave. Podjetje se toplo priporoča.

Ne ustrašite se groženj politikarjev

Po ustavi Zed. držav je bila vsakemu državljanu dana prostost, da na dan volitev lahko izrazi svojo voljo s tem, da lahko tajno glasuje za kateregakoli kandidata hoče. Te pravice ne more državljanu nihče kratiti in je tudi ne sme.

V prejšnjih volitvah se je večkrat slišalo, da so gotove osebe grozile, zlasti delavcem čes, ako ne bo ta in ta kandidat izvoljen, potem bomo tovarno zaprli, pa si boste iskali kruhka drugje! Leta nazaj so tako grozili kar odprto. Dandanes so pa take grožnje bolj šepetajoče, naskrivaj. Taka kampanja nosi odkrito pečat diktatorske taktike.

Ali ste brali, kako je Hitler poslal svoje emisarije med francoske begunce, da so širili neutemeljene vesti in strah med njimi, da so ljudje planili po cestah in jih zagodili, da se vojaki potem niso mogli prosto pomikati naprej radi obilice prestrašenih beguncem?

Angleška mornarica že hiti na pomoč Grški

Naša sta se!

John L. Lewis, predsednik delavske organizacije CIO, je ves čas, odkar obstoji ta organizacija napadal Tom Girdlerja, predsednika Republic Steel korporacije. Imenoval ga je največjega sovražnika organiziranega delavstva. No, zdaj sta ta dva bira sovražnika skupaj v enem taboru. Oba namreč delata za izvolitev Willkieja predsednikom.

Angleži so bombardirali Skodave tovarne

London, 28. okt. — Angleško zrakoplovno ministrstvo naznaja, da so danes angleški avijatičarji prvič napadli nemške postojanke v Čehoslovakiji in sicer so bombardirali svetovno znane Skodove tovarne za orožje v Pilznu. Napad je izvedla mala skupina angleških letalcev in domov so prinesli zagotovilo, da je bil napad uspešen. Angleški letalci so tekom zadnje zime večkrat poleteli do Češke, toda so metali samo letake in samo proučevali razdaljo.

Žrebanje novincev

Danes, točno popoldne se bo pričelo z žrebanjem novincev v Washingtonu. Predsednik Roosevelt bo imel kratek nagovor, nato bo vojni tajnik Stimson podelil prvo številko iz steklene posode. Za njim bodo potegnili številke drugi višji uradniki. S tem se bo nadaljevalo, dokler ne bodo dvignjene vse številke. Danes in jutri bodo registriranci zvedeli pri svojih okrajih v katerem redu je bila njih številka vlečena.

Napredek za Newburgh

Sinoči je bila vpeljana po Union Ave. in sicer od Broadway pa do 93. ceste izjemna razsvetljava, takozvani White Way. S tem je tamšnja okolica zelo veliko pridobila, ker zdaj ne bo več srednjeveške teme v tej okolici. Za te vrste razsvetljavo je bila borba že od leta 1934. Največ so se borili za to g. kanonik Oman, Louis L. Ferfolia, Frank V. Opaškar, John Lewandowski, Ralph Miller in George Woinovich.

Važen sestanek

V sredo 30. oktobra ob 8. uri zvečer se vrši v SND soba št. 1 važen sestanek hišnih posestnikov in najemnikov (stanovalec) med vzhodno 62. in 67. cesto in severno od St. Clair Ave. Odbor, ki ste si ga izvolili na zadnjem sestanku, vam bo podal svoje poročilo. Pridite, če se resnično zanimате za stvar.

Ne bojte in ne ustrašite se groženj, ampak rabite svojo razsodnost. Predsednik Roosevelt je preskrbel, da ima dandanes tudi delavec nekaj pravice in da je v Washingtonu delavski urad, pri katerem se lahko sleherni pritoži, ako se mu godi krivica. Torej če bo Roosevelt izvoljen, bo delo, zato pa na dan volitev vsi v volivne kočice in vsak glas naj bo oddan za Roosevelta in VSE DEMOKRATE!

Italijanske čete, ki so se včeraj zjutraj vsule preko albanske meje v Grčijo, so zadele na srđil odpor grških čet. — Italijanska letala so bombardirala grška pristanišča. — Anglija je obljubila Grški vso pomoč. Njene bojne ladje hite s polno paro, da zasedejo grški olok Kreto in druge otoke v Egejskem morju.

Grška ima 100,000 močno armado in 125 letal

Grška, ki se je postavila po robu italijanski armadi, ima 100,000 močno armado, nekaj bojne mornarice in 125 bojnih letal. Armada se je zbrala na utrjeno črto proti Albaniji, katero je zgradil premier Metaxas takoj, ko je Italija okupirala Albanijo.

Sedanji kralj Jurij II. je zasedel prestol 22. septembra 1922. Toda prihodnje leto je moral že bežati iz dežele, kjer je nastala revolucija, ki je izgnala kraljevo družino. Na 24. marca 1924 je bila Grška razglašena kot republika.

Toda leta 1935 se je vršilo ljudsko glasovanje, ki je določilo, da se zopet vzpostavi monarhija in kralj se je vrnil 25. novembra 1935.

Sedanji premier Metaxas je v uradu že od 4. avgusta 1936 kot diktator. Za časa njegove vlade so se izboljšali odnosi z Italijo, Jugoslavijo in Turčijo. Diktator je začel s splošnim programom za modernizacijo javnih naprav. Pri tem je sodeloval ameriški kapital z vsoto \$10,000,000.

Grčija šteje 7,000,000 prebivalstva in se bavi v glavnem s poljedelstvom. Pred vojno je največ trgovala z Nemčijo.

Burton je desetkrat več potrošil kot McSweeney

Washington. — Poročilo senatnemu odseku o kampanjskih stroških senatorskih kandidatov kaže, da je potrošil demokratski kandidat John McSweeney \$836, a njegov protikandidat župan Burton je potrošil \$7,724. McSweeney izkazuje za kampanjo \$1,115, Burton pa \$12,381 prispevkov.

Cleveland ima trojčke

Po dolgi letih so se vile rojenice spomnile, da slavno mesto Cleveland že dolgo ni dobilo nobenih trojčkov. Zato so se v soboto večer ustavile pri družini Ryder, 12409 Shaw Ave. in prinesle dve deklici in enega dečka. Družina je imela že prej dva otroke. Oče dela pri WPA ter je pridelen uradu okrajnega inženirja. Trojčki so bili rojeni predčasno, in so jih dali v inkubator, kjer se prav dobro počitajo.

Pogreb Anton Zakrajška

V četrtek ob 8:15 se bo vršil pogreb Anton Zakrajška iz Svetkovega pokopnega zavoda v cerkev sv. Kristine in na pokopališče sv. Pavla.

Novi koledarji

Mrs. Margaret Kogovšek, 15606 Holmes Ave. naznanja, da ima v zalogi koledarje Ave Maria za leto 1941.

Zadušnica

V sredo ob osmih se bo brala v cerkvi sv. Vida zadušnica za pokojno Johano Wenzel. Sorodniki in prijatelji so vabljeni.

Jugoslavija ne bo dovolila prehod nemških in italijanskih čet preko njenega ozemlja

Pec, Jugoslavija, 28. okt. — Iz albanskih obmejnih krajev se poroča, da so se vzdignili Albanci proti Italiji in da albanski vstasi zadržujejo italijanske čete pri prehodu v Grčijo. Italijanska armada, ki je v ponedeljek zgodaj zjutraj udarila iz Albanije na grško ozemlje, je naletela na srđil odpor od strani grških čet. Italijani so dosegli s težkimi izgubami grška mesta Bibi in Radoti. Italijanska armada, ki prodira v Grčijo, šteje do 200,000 mož.

V istem času, ko je armada prekorčila mejo, so italijanski bombniki napadli grška pristanišča. Angleški kralj je takoj poslal Grčiji zagotovilo, da ji bo Anglija pomagala proti Italiji. Pričakuje se tudi, da ji bo prišla na pomoč Turška in baje je tudi Rusija posvarila Nemčijo in Italijo, naj ne prodirata proti Dardanelam.

Bolgarija, Romunija in Jugoslavija nameravajo ostati strogo nevtralne. V Belgradu pa pričakujejo, da bosta Nemčija in Italija zahtevali dovoljenje poslati vojaštvo preko jugoslovanskega ozemlja. V tem slučaju se bo, trdijo poročila, Jugoslavija uprla z orožjem.

Do prvega spopada med Italijani in Grki je prišlo pri grškem mestu Melisopetra, kjer so grške čete vrgle Italijane nazaj. Italijani so pustili na bojišču 100 mrtvih. Pri okupaciji grških mest Bobi in Radoti so Italijani izgubili 70 mož, 180 jih je bilo pa ranjenih.

Italija ima načrt, da bodo prodirali v dveh smereh: proti Janini in ob obrežju, da odrežejo otok Krk in proti Koritzi in Florini v smeri proti Saloniki. Tukaj je jako gorat svet in Grki se bodo lahko tukaj uspešno branili.

Grška vlada je ukazala zapreti vse šole, da se bo otroke lahko poslalo v skrviališča pri bombnih napadih. Ljudje v Atenah so stali na ulicah in navdušeno vzklikali, ko so prišla poročila, da se grška armada na meji dobro drži.

Danes sta se sestala Hitler in Mussolini v Florenci in kot zatrjujejo poročila, sta se sporazumela na vseh problemih. Napad na Grško je prišel naglo in po načrtu Hitlerja, ki hoče dobiti vso Evropo za skupno fronto proti Angliji. Najprej je Hitler zasedel Romunsko, da si zagaruje bok ob Črnem morju in da drži Rusijo v šahu. Potem je spravljal Španijo v linijo in prisilil Francijo, da bo sodelovala z osiščem.

Nemčija in Italija imata za cilj bogata oljna polja v Mali Aziji, Sueški prekop in Gibraltar. Če dobita to, bo angleška moč v Sredozemlju zlomljena. Trenutno hočeta zaseči diktatorja grški Saloniki, odkoder bi potem napadala Egipt.

Vpad Italije v Grško je dal Angliji vzrok, da bo zasedla grški strateški otok Kreto in druge otoke v Egejskem morju. Od tukaj bi Anglija lahko branila Dardanele in pošiljala

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER1117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
Za Cleveland, po raznašalnih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00
Za Evropo, celo leto, \$7.00
Posamezna številka, 3c

SUBSCRIPTION RATES:

United States and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year
U. S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months
Cleveland and Euclid, by carrier \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months
European subscription, \$7.00 per year
Single copies, 3c

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1878.

83 No. 255 Tue., Oct. 29, 1940

Zakaj smo za Roosevelta

Ni je danes na svetu dežele, v kateri bi smel vsakdo tako svobodno izraziti svoje mnenje, kakor ga ravno tu v Ameriki. Tradicija, najstarejša ameriška tradicija je svoboda in sicer svoboda tiska in svoboda govora. Seveda morajo tudi pri tem veljati pravila etike in dostojnosti.

V našem včerajšnjem uradničnem članku smo podali izjavo, da iz vsega srca podpiramo kandidaturu predsednika Roosevelta za tretji termin. V istem članku smo pa ravno tako odkritosrčno povedali, da smo s to izjavo čakali toliko časa, da smo imeli priliko slišati obe plati zvona oziroma republikansko, ker demokratska, katero zastopa Roosevelt, nam je itak znana. Storili smo to zato, ker smo smatrali to etičnim, dostojnim, a predvsem odgovarjajoči tradiciji svobodnega izražanja.

Danes, skoro ob zaključku predsedniške kampanje, ne more biti v srcu slehernega pravočutečega in pravomislečega državljanca nikakega dvoma več, komu bo oddal svoj glas na volivni dan 5. novembra.

Sedajni predsednik je nastopil svoj urad v začetku leta 1933, v dobi največje in najdaljše depresije, ki je kdaj zadelo to našo deželo. Obljubljenih dveh avtomobilov v vsaki garaži in dveh kokoši v vsakem loncu in bilo v hišah delavcev, pač pa mogoče v palačah male peščice Amerikancev, ki niso nikdar trpeli pomanjkanja. Republikanska administracija z dičnim Hooverjem na čelu se je igrala skrivnolivo okrog vogalov z obljubljenim prosperitetom. In kako veliko dušni so bili vedno republikanci in so še v svojih obljubah, da pri tem vključimo in sedanega republikanskega predsedniškega kandidata.

Kje so bili tedaj republikanski kapitalisti s svojim denarjem in s svojo močjo, da niso mogli zaustaviti te depresije? Mar tudi tedaj niso hoteli odvezati mošnjiška, kakor so to trdili pod demokratsko upravo še nedolgo nazaj, češ: nečemo, ker demokratska vlada noče iti roka v roki s kapitalom! V najkrajših časih ekonomske depresije je ameriška javnost skoro ob dvanajsti uri spoznala, da obljube ne morejo napolniti želodcev milijonov ameriških delavcev in njih otročičev. Osem let bo od tedaj. Ne pozabimo onih časov!

Ameriški kapital je ob nastopu Roosevelta za prvi termin dobro vedel, kaj naj od tega moža pričakuje. Dobro je vedel, da ta mož ne bo hodil iste poti, kakor jo je že stoletja hodila stara klika republikanskih gardistov, ki so vedno in tako tudi sedaj, živeli v senci Wall Streeta. Da se bo pot zabrnila v čisto drugo smer, jim je Roosevelt povedal že v svojem govoru ob nastopu vlade.

Ni še dolgo tega, ko je vrhovni glavar rimsko-katoliške Cerkve v svoji encikliki povedal vsemu svetu, da bo moralno priti do tega, da bo bogastvo tega sveta bolj enakomerno razdeljeno. Naše prepričanje je, da ni noben človek tako do podrobnosti informiran o svetovnem položaju, kot je ravno poglavar katoliške Cerkve v Rimu.

Ameriško prebivalstvo šteje nad 130.000.000 duš. Z malo izjemo si morajo vsi ti služiti s trdim duševnim ali telesnim naporom svoj vsakdanji kruh. Le mala peščica, morda vsega skupaj par tisoč oseb, je prišlo, da se razumemo: največ ne po svoji lastni zaslugi, pač pa po zaslugi svojih dedov in očetov, ki so znali priti do denarja, čim so se rodili, v srečne plence vskega blagostanja. Od te peščice je zaviselo do leta 1932 ameriško blagostanje. Od njih je bilo odvisno; da-li bodo ameriški delavci siti ali lačni.

Ta peščica ljudi je takoj spoznala v Rooseveltu moža, ki ne bo hotel hoditi z njimi roko v roki. Spočetka so lepo mirno pričakovali, kaj in kako bo, upajoč, da morda le ne bo tako hudo, kakor so nekateri med njimi slutili. Tudi so bili zavozili ekonomski voz že tako globoko v blato (srečni kočijaž Hoover si je vsaj toliko še pomagal, da mu ni bilo več treba biti rudniški inženir, ko je zapustil predsedniški voz), da niso upali, da ga sami kdaj izrinejo iz blata.

No, demokratska administracija je začela z rehabilitacijo delavca, rehabilitacijo farmarja, z eno besedo: z rehabilitacijo revnih slojev. Prišlo se je graditi ceste, šole, saditi gozdove. Pričela so se javna dela. Brezposelni delavci so dobili delo. Vlada je začela pošiljati med ljudi denar, ne v obliki miloščine, ampak v obliki vladnega dela. Vlada je trošila in trošila denar, da, ogromne vsote. A glej, tedaj so pričeli kapitalisti vpiti: demokracije nas bodo spravili na boben! Ugonobili nas bodo!

Čudno prečudno! Leta 1932 ni bilo nobenega denarja, a sedaj ga pa demokratska vlada lahko toliko potroši. In več ga je potrosila, več ga je bilo. Pa naj ga je demokratska vlada potrosila še toliko, denarja je še vedno toliko, da ga niti republikanskim voditeljem ni zmanjkalo, še danes ga bodo potrošili v tej predsedniški kampanji nad 30 milijonov dolarjev, dasi ga "uradno" ne smejo nad treh milijonov. Še danes lahko najamejo nad tri sto radijskih postaj, da potom njih govori "delavski" vodja Lewis, ki se je odkaljal in pljunil na roko, ki ga je doslej redila, pa slučajno ta roka ni pustila, da bi jo Lewis tudi izpulil iz telesa.

(Dalej jutri)

BESEDA IZ NARODA

Spomin na prosperiteto

Sem že pisal in bom še, ker se mi zdi, da boljšega nasveta ne morem dati svojemu najboljšemu prijatelju, kakor če mu dam pojasnila, katera mu bodo služila v dobro takrat, ko bo najbolj v potrebi.

Današnji dopis se bo na našal na "varčanje." Pojasnil bom iz zgodovine resničnih dogodkov, katere so potrdili lastni rojaki s svojimi izjavami na moja lastna ušesa, da s njihovim pričevanjem, da je bilo resnica to, kar sem jim pripovedoval takrat, ko niso hoteli vrjeti, ko sem jim dal dober nasvet.

Bilo je za časa svetovne vojne, ko je tako zvana prosperiteta obšla vso Ameriko, ko je bilo dela in denarja, da ni svet vedel kam in kako bi ga trošili.

Ko so tovarne prejemale vsakojaka naročila, so tudi potrebovale delavce. Delavci pa, ki niso slutili ali se zavedali, da so take prosperitete le začasne, so se malo zmenili za to kaj lahko temu sledi. Ljudje so zgubili v tisti prosperiteti čut varčevanja, misleč da bo tako ostalo vsa leta naprej, mnogi so prerokovali, da bo tako za dobo 50 let. Zato se niso zanimali za varčevanje ali za previdno gospodarstvo, marveč, so trošili in mnogi se še zadolžili ter razširjali svoje imetje v nadi, da jim bo prineslo bogastvo brez dela in truda. Posebno so v tistih časih izkoriščali agenti ljudi na razne delnice, kamor je romalo na žalost tudi veliko stotin slovenskih tisočakov. Vsa industrija je obetala dobiček brez dela na tako zvane "Shere" (stock).

Toda, v kljub temu je pa vlada ljudi svarila, pošiljala je zastopnike vseh narodov v tovarne, da so prigovarjali delavcem: "delaj in šparaj." Delaj sedaj, nikar ne ostajaj doma, ko te kompanija tako potrebuje v tovarni. (Takrat so ljudje, posebno mladi in neizkušeni ostajali doma od dela po dva in tri dni na teden, da so lahko med tem časom pripravili zaslužek.) Za to smo imeli nalogo tisti, ki smo bili poslani v tovarne med dnevom, da smo tam, v svojem jeziku govorili "Slovanom" in drugi drugim, ter jih v imenu ameriške vlade prosili ter opominjali, da naj nikar ne opuščajo dela sedaj, ko ga je veliko in ko je plača velika. Naša naloga in dolžnost je bila tole: "Povejte ljudem, da naj delajo in zaslužijo denar tudi prihranijo, kajti: "En dolar prihranjen bo, pozneje vreden \$5.00, ko ne bo dela in ne zaslužka." Da, tako sem govoril tudi jaz v več tovarnah našim Slovincem, Hrvatom in drugim Slovanom opoldan med odmorom, ko so imeli "lunch time." Istočasno smo imeli nalogo tudi to, da smo delavcem priporočali v nakup državnih bonдов za vladna posojila. V tem je bil smisel varčevanja in smisel za delo, ker bi z rednim delom lažje več zaslužili in de-

jali v bonde, kateri bodo v dohodnem času velike vrednosti zanje.

Vse to zgoraj omenjeno se je resnično godilo in dogajalo, mnogi so bonde kupili, mnogi so tudi pridno varčevali, mnogi so pa prezrli eno in drugo in se ravnali po prosperiteti na način da so vse, kar so zaslužili tudi potrošili.

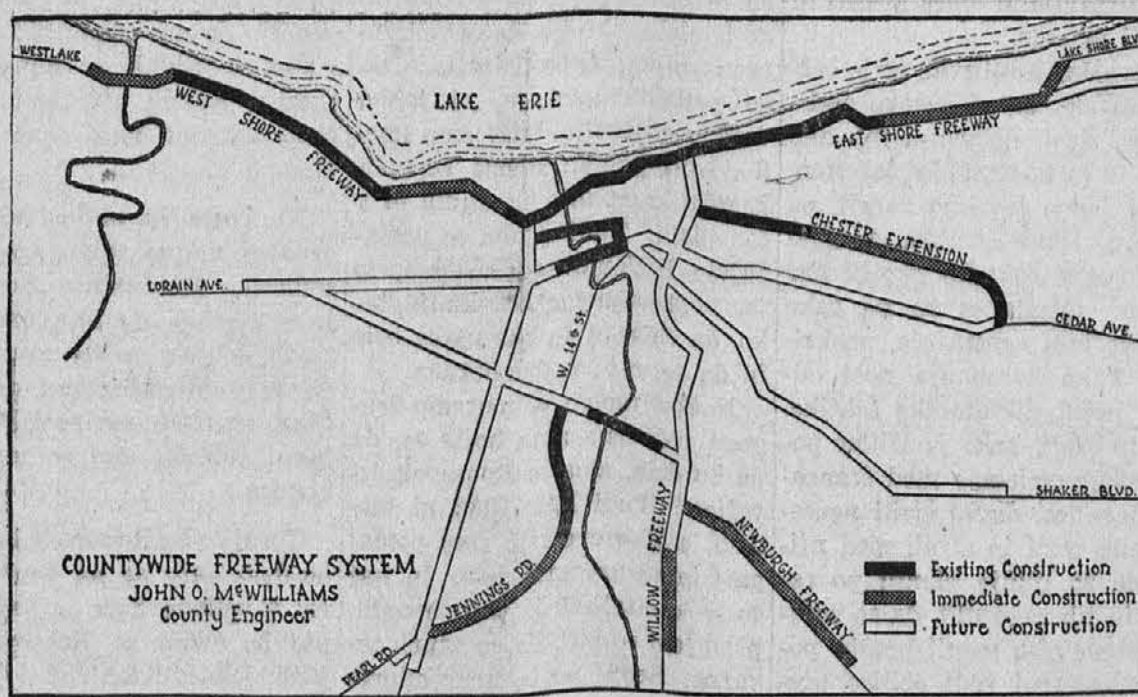
Da so bila priporočila vlade po zastopnikih pravilna so mi rojaki sami potem pripovedovali, ko so me srečavali, ko je minila prosperiteta. "O, da bi bil jaz takrat pameten, je rekel eden in drugi, kako lahko bi si bil prihranil lepe denarje in bi sedaj bil možak. Pa to je sledilo prav kmalu, ko se je prosperiteta ustavila. Bil je mlad fant, imel je delo pri avtomobilih, katere je barval z novim aparatom, plačo je imel od komada, zaslužil je po \$60.00 dnevno, pri vsem zapravljanju si je kupil še drag avtomobil. Toda, poslušajte, ta fant se je razvredil na trošenju, kdo mu naj bi bil govoril od varčevanju, jutri bo zopet pedeset let. V dveh mesecih je šel njegov dragi avtomobil in potem je premišljal, kako bi si mogel z nova poiskati tako službo, da bi imel vsaj za vsakdanjo hišno ali stanovanjsko potrebo. Hitro dospelo in hitro odšlo. Prosperiteta prinesla in depresija je desetkrat več odnesla in sicer hitreje. To so resnični dogodki, rojaki! Ali jih ne bomo uporabili za nauk v bodoče?

Nekaj podobnega se vrača, če tudi v mnogo manjši meri prosperitete, vendar pa, če bomo varčevali v lepih sončnih dnevih, bomo imeli nekaj za temne, deževne dneve. Nikoli ne zaslužimo tako malo, da ne bi, če imamo le dobro voljo, mogli vsaj nekaj dejati na stran za dneve, ko te bo zaslužka.

DOBIL NARODNO PRIZNANJE



Okrajni inženir John O. McWilliams je dobi letos že drugi narodno priznanje, ko mu je revija "Boljša ceste" (Better Roads) priznala tretje mesto v tekmi po vsej deželi za izvrstno zgrajene ceste in mostove. Že prej je dobil inženir McWilliams priznanje za nov Main Avenue most, kot eden najboljših mostov zgrajenih v tem letu. McWilliams je kandidat za zopetno izvolitev.



Ako je kateri govor ali članek umesten za dobro svojega bližnjega, je nasvet varčevanja na mestu. S tem, da nasvetujemo to svojemu rojaku, ne iščemo sebi ničesar, marveč hočemo le dobro temu, kateremu to prigovarjamo.

Jaz sam zase predobro vem kaj pomeni varčevanje, brez tega bi se ne bil nikdar nikamor povsnel. Dospešvi v Ameriko sem računal s tem, koliko je vredno po naše rečeno "nikelj" 5 ct. Ta je veljal 12 krajcerjev takrat še našega "avstrijskega" (spadali smo še pod Austrijo) denarja in za ta nikelj bi si v starem kraju kupil že precej belega kruha. Za to sem ta nikelj "šparal" tako kot punčico svojega očesa, mesto da sem plačal za poulično železnico "nikelj" sem hodil celo uro hoda, mesto da sem pil časo pive sem pil vodo, denarček sem spravil, če tudi sem delal težko v železnih tovarnah: American Steel & Wire Co., American Pipe Shop, na cestah in v kanalih in drugod, vsaj po nekaj dni v tednu, največkrat je bila moja plača na teden \$4 ali \$6, ker je drugo pokvaril dež ali zimsko vreme. Toda, pri vsem tem sem hranil in deval v banko in to se je množilo, da si bi bil tako rad in lahko za vsakdanjo potrebo uporabil brez vsake nepotrebne potratnosti, pri tem sem živel tako skromno. Moje stanovanje je bilo samo ena soba za družino — za vse skupaj, dve leti in dva meseca sem živel oženjen v takem stanovanju \$2.00 na mesec z družino, da sem si na ta način prihranil nekaj dolarčkov, vse za to, da sem mogel imeti za te hujše dni dolar za protekcijo.

Vse to mi je omogočilo, da sem v petih letih prišel skromno trgovino, s katero sem z varčevanjem in pa pridnim neumornim delom znjo napredoval. Brez varčevanja sploh ni nikomur misliti na noben napredek, z varčevanjem bo slednji napredoval, pa naj ima še tako skromne dohodke, vedno je treba od tega nekaj dejati na stran, če tudi malo. Iz malega zraste veliko, brez semena ne zraste nobena rastlina in nobeno drevo. Varčevanje je največja čednost, zapravljanje nepotrebnim potom je pa največja pregreha in nesreča za vsakega, ker tak človek ne bo nikdar koristil ne sebi ne drugim.

V deželi, kjer se sedaj nahajamo, v novem svetu, je vse preveč priložnosti za zapravljanje. Vlada si sicer prizadeva ljudi vabiti k varčevanju, zopet pa ruzmerno tako zahtevajo, da je vse le za sproti. Tisti "sproti" je pa zelo tvegana zadeva. Meni se zdi, da je tak človek, ki je prepuščen drugim na milost in nemilost, največji siromak. Do tega je mnoge pripeljalo to, ker se niso zavedali jutrnjega dneva. Bolj kot nam, velja to še tako zvanim "Amerikancem", ki so bili v tej deželi rojeni, ko niso nikoli imeli priliko se naučiti kaj boljšega. Ko je imel moj brat gostilno, so hodili v prvih letih, ko sem dospel v Ameriko v gostilno taki pijančki, cel teden je pil na kredit, v soboto je do-

bil plač in je plačal za nazaj, v nedeljo je še bilo, v ponedeljek je začel zopet na "puf" to se je vedno ponavljalo naprej in naprej, koncem je pa za par tednov ali še več skupaj ostalo neplačano, ker se eden ali drugi pijanček ni vrnil več, šel je k drugemu gostilničarju in je tam naredil enako.

Človek se lahko nauči varčevati ali pa zapravljevati, vsak je sam svoj gospodar. Izmed vseh narodov smo Slovenci najbolj gospodarski narod, naučeni smo bili še iz stare domovine, naši očete so bili varčni gospodari, so bile tudi izjeme, ljudje so zabredli v napačne družine, v neprilike in se zgubili. Mnoge je pahnilo zapravljanje v nesrečo nje in njihove družine. So tudi izjeme, kjer se varčevati ne more. Toda, kjer je dobra volja tam bo tudi uspeh varčevanja in napredovanja, katero pa ne more biti brez varčevanja pa imej dohodke male ali velike.

To sem napisal iz lastne izkušnje, nekaj za to, ker sem uradnik pri finančni ustanovi, še več pa iz namena, da bi eden ali drugi o tem razmišljal in opozoril na varčevanje tiste, katerim želi za njih bodočnost srečnejše dneve. Z varčevanjem lahko pomagamo sebi in drugim, z zapravljanjem pa storimo zlo sebi in drugim.

Anton Grdina,
predsednik N. A. banke.

EUCLID RIFLE CLUB



Ajnrikamo! Taublih! Tako se je bahal po našem strelišču v sredo 16. oktobra naš cenjeni sobrat Frank Kastelic, ki je prišel na strelišče ves v pangetkih in puščicah, za klobukom je pa imel "listič bel", kar naj bi bilo znamenje, da je bil na strelengji z drugimi 16.500.999 ameriški fanti, da bo šel služiti Strica Sama. Povedal je, da je potrjen k dragonarjem na morju za šest mesecev za šest pa k mlekarjem na Morost. Smilil se nam je revež, ki bo moral iti komis jest za eno leto. Se reče, naš predsednik Jim pravi, da bomo Franceta frajali. Kot vzrok bomo v Washington povedali, da Franceta ne moremo pogrešiti pri našem klubu, vsaj poleti ne, ko balimo. Če so si kaj v štati z njim pozimi, naj ga pa kar vzamejo.

Da pa France zares misli, je pa pokazal takoj drugo sredco na strelišču, ko jih je naciganil vseh 25 in tako napravil v naših blagajni lepo luknjo za en finfarček. Naš predsednik, ki je previden mož, mu je odrajal tistih pet koles pri bari, kar je bil za Franceta jasen opomin, kaj je njegova sveta dolžnost do nas ostalih članov. France se je pošteno odrešil.

Naj pri tej priliki omenimo, da si naši fantje predstavljajo, da Stric Sam ne bo mogel napovedati vojske ne Japoncu ne Nemcu, še manj pa Taljanu, če ne bo povabil našega kluba na sodelovanje. Pa ne zato, da bi onskne pobirali, ali hiltne snajžili, ampak da bi šli v prvo vrsto, ker znamo tako imenitno streljati. Kramer in Kastelic bosta šla narnaprej, ki jih lahko vnič namlatita po 25, kar bi zelo napek hodilo polentarijem, kadar bi se šli ringa-ringa-rajata tam za laškim gričem. Za drugega ne bi vprašali kot da bi kdo za nami vozil dobro rejeno kantino, decol!

Fantje, naš predsednik mi je naročil, naj vam prav na uho povem, da bo v sredo zadnje streljanje na Močilnikarjevi

farmi v Gospodovem letu 1940. Ker se pa vsako slovo slovesno obhaja, se bo tudi to. In sicer bomo streljali z mesenimi bombami in kislim zeljem, to pravi, da bomo streljali s troni, klobase bodo pa za mačo zabavo. Torej zdaj ste in se po tem ravnajte, dvakrat se ne bo nikomur reklo.

Zadnji dve sredi smo takoj streljali:

Kunstelj	15
Sepic	22
Mandel	18
Kastelic	17
Jazbec	15
Plesec	16
Kramer	21
Dolenc	19
Pintar	14
Korman	21
Sober	—
Gubanc	—

PODPIRAJTE SLOVENSKO TRGOVCE

Če verjamete al' pa ne KDO JE GOSPODAR (Nadaljevanje)

"Pa še kakšen!" se je vprašal hlapec. "Veste, ta je do najlepšem dnevu sedel tam do zne noči. Ko je kolovratil ves natrkan domov, se je daleč slišalo, ko je vriskal po ograjo polomil. In ko je pil skozi vrata, je bilo jujahu, jujahu in potem je vsa hiša polna hrupa. Sprva žena brenčala vanj kot osel, hala in sikala je, da je bil strah. Na vse njene očene je odgovarjal samo z: "Imam pet da, tako nekako sedem do osemkrat. Potem jo je kratko prijel in krepko kal."

"Kako misliš to?" "Zelo enostavno. Prijel je za kite in ji z vrvjo hrbet meril."

"Je kaj takega mogel?" "Je res?"

"Do pike resnično. Je do dobro učinkovalo. Že po slučajnih je postala žena kot kot jagnje. Kolikorkrat z nje je prišel pozno iz gostilne, mu je šla naproti do vrat, ga lepo peljala v posteljo, prinesla copate, mu skuhala vo in ga spravila spat; spet delala z njim kot z razvratnim otrokom. In sedaj je njen rajniki, ki ga ne more nikoli zabiti."

"Miha, ti tako pripoveduješ, da se zdi, kot da bi za sploh ne bila sprejemljiva, bi ji bilo treba ljubezno palico vsteti v glavo."

"Sedaj ste prav točno povedali. Verujte mi, gospodar, ne bo vamze v roko šibe, ne bo segli pri ženi ne ljubezni ščovanja. Njeno srce je trepetno usnje. Usnje pa je trepetno ti in krtačiti, da postane ko."

"Če bi le za gotovo vedelo me to ne pogubi, bi se mogel skusiti," je rekel gospodar daljšem preudarku. "Poguba je tako in tako odvnil hlapec, "zato ne poskus nič škoditi."

"Msiš torej, naj bi se znil?" "Kar pogum, gospodar, da, Miha, poskusil bom, da, kajne, Miha, če me boš šel za pogrebom?" "Zadnje besede je rekel, dar, ko sta stopila že na čeno polje k drugim poslom. Dva dni je hodil Lovre, dne je pa nenadoma zagnil tra ga je kmalu pogrešil, ježno vpraševala, kam se je bil. Posli niso znali nič povedati. (Dulje prihajajo)

Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANSOVA HČI

II.—ŽENA

Tisto pomlad se je Erlend Niklaussøn zelo zavzel za svoj dvor. Tisto leto so popravili vse plotove in o pravem času nataknili lese, oranje in pomladna dela so opravili kar se da skrbno in še za časa, in Erlend je nakupil prelepo molzno živino. Za novo leto je bil moral zaklati del stare črede, saj ni bilo kdo ve kako škoda te stare, ničvredne živine, ki jo je dotlej imel v hlevu. Dobil si je ljudi, ki so mu žgali smol in nabirali brezovno lubje, na poslopjih so zamašili špranje in popravili strehe. Od tistega časa, ko je bil stari gospod Niklaussøn še čisto pri moči, ni bil Husaby nikdar več tako dobro oskrbovan. Seveda, Erlend išče sveta in pomoči pri očetu svoje žene, so si pravili ljudje. Med vsem tem delom je Erlend tu pa tam jezdil z bratom, duhovnikom in Lavransom k okolici. Toda zdaj je jezdil, kot se spodobi, z nekaj vrliimi, poštenimi možmi. Prejšnje čase pa je jezdil okoli s celim spremstvom razuzdanih in norih dedcev. Tisto pikro govorjenje ljudi o nesramnem življenju Erlenda Niklaussaona in o zanemarjanju in propadanju Husabyja, ki je tako dolgo vrelo, se je poleglo in se spremenilo v dobrohotne šale. Ljudje so se nasmihali in govorili, da je Erlendova mlada gospodinja v šestih mesecih mnogo napravila.

Nekaj časa pred Botolovim dnem sta Lavrans Bjorgulfsson in mojster Gunnulf odhajala v Nidaros.

Lavrans naj bi nekaj dni ostal pri duhovniku v gosteh — hotel je v Nidarosu obiskati svetišče svetega Olafa in druge mestne cerkve, preden spet odide na jug proti domu. Od hčere in njenega moža se je ločil v ljubezni in prijateljstvu.

VI

Bilo je določeno, da pojde Kristina v Nidaros tri dni po Seljumannim prazniku (8. julija.) — proti koncu meseca

se je v mestu že pričel nemir in vrvenje Olafovega semnja, in poprej tudi ni bilo mogoče tamkaj dobiti nadškofa.

Na večer pred odhodom je bil prišel na Husaby mojster Gunnulf, ki je naslednje jutro zarna odšel s Sira Eilivom v cerkev pet zornice. Ko je Kristina šla proti cerkvi, je na travi rosa, siva kot krzno, toda sonce je zlatilo drevje gori na pobočju in po gozdovih se je oglašala kувка — kazalo je, da bo nemara dobila lepo vreme na pot.

Razen Erlenda, njegove žene in obeh duhovnikov v razsvetljenem prezbiteriju ni bilo nikogar v cerkvi. Erlend se je ozrl na Kristinine boste noge. Mora ji biti ledeno mrzlo, ko tako stoji na kamenitih tleh. Vseh osem ur hoda jo bodo spremljale samo molitve tistih, ki bodo ostali doma. Prizadeval si je, da bi povzdignil srce k Bogu, tako, kakor tega že mnogo let ni bli več storil.

Bila je oblečena v pepelnato sivo haljo z vrvjo okoli pasu. Pod njo, to je vedel, je imela samo srajco iz raskavega hodnika. Tesno zavezana ruta iz rasevine ji je zakrivala lase.

Ko so stopili iz cerkve v jutrnje sonce, jih je čakala dekla z otrokom. Kristina je sedla na podrti drevo; obrnila se je s hrbtom proti možu in dala malčku prši, da bi se še enkrat po mili volji napil, preden se odpravi na pot. Erlend je neprimerno obstal nekaj korakov vstran — lica so mu bila bela in mrzla od razburjenja.

Duhovnika sta prišla iz cerkve nekoliko kasneje — najprej sta bila v zakristiji odložila mašna oblačila. Ustavila sta se pri Kristini. Sira Eiliv je kmalu nato odšel dolj proti dvoru. Gunnulf pa ji je pomagal, da si je varno in trdno oprtila otroka na hrbet. V vrečici, ki ji je visela na vratu, je imela svoj zlati venec, denar in nekaj kruha in soli. Vzela je v roko palico, se globoko priklonila svečeniku in

tiho odšla po poti na sever, ki je držala navkreber proti gozdu.

Erlend je ostal sam — grozno bled v obraz. Mahoma se je spustil v tek. Na severu od cerkve je bilo nekaj gričkov z borinim travnatim pobočjem in ob žrtim brinovim in brezovim grmičjem — tu so se po navadi pasle koze. Erlend je stekel tja gori — od onod jo je mogel videti še kosček pota, dokler ni izginila v gozdu.

Gunnulf je počasi sledil bratu. Svečenik je bil videti tako velik in teman v svetlem jutru. Tudi on je bil močno bled.

Erlend je stal tam z rahlo odprtimi usti, solze so se mu usipale čez bela lica. Iznemada se je zgrudil na kolena — nato se je po dolgem vrvel v nizko travo, ležal in ihtel, ihtel in trgal in ruval resje s svojimi dolgimi, rjavimi prsti.

Gunnulf se ni ganil. Pogledal je doli na ihtitega moža, se ozrl tja proti gozdu, kjer je bila izginila žena.

Erlend je nekoliko dvignil glavo:

"Gunnulf, mar je bilo potrebno, da si ji to naložil? — Mar je bilo potrebno?" je spet vprašal. "Ali ji ti ne bi bil mogel dati odveze?"

Oni mu ni dal odgovora; tedaj je Erlend znova pričel:

"Saj sem se vendar že jaz izpovedal in odpravil pokoro." Sedel je pokonci. "Plačal sem zanj trideset zadržnic in eno letno mašo in grob v blagoslovljeni zemlji — izpovedal sem se greha škofu Helgeju in šel na božjo pot v šverin k Sv. Krvj. Kaj ne bi bilo moglo vse to nekoliko pomagati Kristini?"

"Četudi si to storil," je tiho rekel svečenik, "četudi si ponudil Bogu skrušeno srce in se z njim popolnoma spraval — bi vendarle lahko razumel, da se boš moral še leto in dan prizadevati, kako bi izbrisal sledove svojega greha tu na zemlji. Kar si njej, ki je zdaj tvoja žena, prizadel s tem, da si jo najprej potegnil v nečisto življenje in nato v umor človeka — tega ne moreš zanj popraviti ti, to

more edinole Bog. Moli torej, naj jo štiti s svojo roko na tem potu, kjer je ne moreš spremljati in ne braniti. In dokler bosta živa, brat, nikar ne pozabi, da si videl, kako je tvoja žena odhajala s tvojega dvora — veliko bolj zaradi tebe kot zaradi svojih lastnih grehov."

Čez nekaj časa je Erlend rekel:

"Prisegel sem bil pri Bogu in svoji krščanski veri, preden sem ji vzel nedolžnost, da nikdar ne bom maral za nobeno drugo žensko, ona pa je obljubila, da nikdar ne vzame drugega moža, vse dokler bova živela na svetu. Ti sam si dejal, Gunnulf, da je to pred Bogom enako zakonski zvezi; kdor bi se nato poročil s kom drugim, bi živel v prešuštvo. Potemtakem ni moglo biti govora o nečistem življenju, če je bila Kristina moja —"

"Greš ni bilo to, da bi z njo živel," je rekel duhovnik čez nekaj časa. "Če ne bi bil s tem ranil pravice nekoga drugega — ampak ti si jo vendar gnal v grešen upor zoper vse tiste, ki jih je Bog postavil nad tega otroka — in naposled si ji nakoopal na glavo krivdo za prelito kri. Tudi tole sem rekel tedaj, ko sva govorila o tej stvari — Zato je cerkev s postavitvami uredila zakonsko zvezo in zapovedala, naj se vsaka dvojica okliče in naj mi duhovniki nikar ne združujemo možkega in devico zoper voljo rodbine." Gunnulf je sedel, sklenil roke nad enim kolonom in se zastrmel venkaj čez poletno svetlo pokrajino, v kateri se je na dnu doline modro svetlikalo jezerce. "Saj si moral vendar sam vedeti, Erlend, zasejal si bil krog sebe bodeče grmovje šipka in trnja in kopriv — mar si mogel pritegniti k sebi mladega dekleta, ne da bi si bila razpraskala meso do krvi —"

"Ti si se več kot enkrat potegnil zame, brat, takrat ko je šlo zame in za Eilino," je tiho rekel Erlend — "Tega ti nisem nikoli pozabil —"

(Dalje prihodnjič)

odpirajte slovenske trgovce

Prva, najstarejša, največja in najbogatejša slovenska

katoliška podporna organizacija v Združenih

Državah Ameriških, je:

Kranjsko-Slovenska Katoliška Jednota

Glavni urad v lastnem domu: 351 No. Chicago St., Joliet, Illinois
POSUJE ŽE 47. LETO

Ustanovljena 2. aprila 1894, inkorporirana 12. januarja 1898 v državi Illinois, s sedežem v mestu Joliet, Illinois.

SKUPNO PREMOŽENJE ZNAŠA OKROG \$5,000,000

SOLVENTNOST K. S. K. JEDNOTE ZNAŠA 122.55%

K. S. K. Jednota ima nad 38,000 članov in članice v odraslem in mladinskem oddelku.

SKUPNO ŠTEVILO KRAJEVNIH DRUŠTEV 184

V Clevelandu, Ohio je 15 naših krajevnih društev.

Skupnih podpor je K. S. K. Jednota izplačala tekom svojega obstanka nad \$7,400,000

GESLO K. S. K. JEDNOTE JE: "VSE ZA VERO, DOM IN NAROD!"

Če se hočeš zavarovati pri dobri, pošteti in solventni podporni organizaciji, zavaruj se pri Kranjsko-Slovenski Katoliški Jednoti, kjer se lahko zavaruješ za smrtnino, razne poškodbe, operacije, proti bolezni in cmenoglosti.

K. S. K. Jednota sprejema v svojo aredo člane in članice od 16 do 60. leta; otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta. Zavaruješ se lahko od \$250 do \$5000 posmrtnine.

V Mladinskem Oddelku K. S. K. J. se otroci lahko zavarujejo v razredu "AA" ali "BB." Mesečni prispevek v mladinski oddelci je zelo nizek in ostane stalen, dasi zavarovalnina z vsakim letom narašča. V slučaju smrti otroka se izplača \$500 ali \$1,000 posmrtnine. Otroka se lahko tudi zavaruje za dobo 20 let, nakar prejme zavarovani svoto izplačano v gotovini.

BOLNIŠKA PODPORA:

Zavaruješ se lanko za \$2.00; \$1.00 in 50c na dan ali \$5.00 na teden. Asesment primerno nizek.

K. S. K. Jednota nudi članstvu pet najmodernejših vrst zavarovanja.

Člani in članice nad 60 let stari lahko prejmejo pripadajočo fin rezervno izplačano v gotovini.

Nad 70 let stari člani in članice so prosti vseh nadaljnjih asesmentov.

Jednota ima svoj lasten list "Glasilo K. S. K. Jednote," ki izhaja enkrat na teden v slovenskem in angleškem jeziku in katerega dobiva vsak član in članica.

Vsak Slovenec in Slovenka bi moral(a) biti zavarovan(a) pri K. S. K. Jednoti, kot prvi materijal vдов in otrok. Če si nisi član ali članica te močnega in bogate podpore organizacije, potrdi se in pristopi takoj.

V vsaki slovenski naselbini v Združenih državah bi moralo biti društvo, spadajoče h K. S. K. Jednoti. Kjerkoli se nimate društva, spadajočega k tej solventni katoliški podporni organizaciji, ustanovite ga; treba je le osem oseb v starosti od 16 do 60. leta. — Za nadaljnja pojasnila in navodila pišite na glavnega tajnika: JOSIP ZALAR, 351 No. Chicago Street, Joliet, Illinois.

1873



1940

NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrlih src naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prežalostno vest, da je izdihnila svojo blago dušo naša preljubljena in nikdar pozabljena soproga in mati

JOHANA BAJT

ROJENA CEPON

Po kratki bolezni je dne 28. septembra 1940 zatisnila svoje mile oči in za večno zaspala v starosti 67 let. Rojena je bila v Horjulu pri Vrhniki. Po opravljeni zadušnici v cerkvi sv. Vida je bila položena k večnemu počitku dne 1. oktobra 1940 na Calvary pokopališče.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom prisrčno lepo zahvalimo Rev. Max Sodji za spremstvo iz Jos. Zele in Sinovi pogrebne kapele v cerkev in na pokopališče in za opravljene cerkvene pogrebne obrede.

Posebno prisrčno se želimo zahvaliti vsem, ki so nam bili v tolažbo in nam pomagali na en način ali drugi v teh najbolj žalostnih in težkih dnevih. Ravno tako tudi lepa hvala vsem, ki so jo prišli pokopit, vsem, ki so čuli in molili ob krsti ter se udeležili svete maše in pogreba.

Globoko hvaležni izrekamo našo prisrčno zahvalo vsem sledečim, ki so v zadnji pozdrav pokojni okrasili krsto s krasnimi venc: Mr. in Mrs. John Lach in družina, družina Mrs. Josephine Bajt, družina Andrew Bajt, Carry Ave., Mrs. Mary Erzen in sin, Fluorescent Lamp Works, družina Mrs. Jennie Petkovšek, Mr. in Mrs. Anton in Annie Luzar, Mr. Frank Bercan, družina Louis Zakrajšek, Bonna Ave., družina Anton Primc, Addison Rd., Mr. in Mrs. Anton Petkovšek, družina Hren, Mr. in Mrs. Lawrence Petkovšek Sr., Mr. in Mrs. Frank Petkovšek, Mr. in Mrs. Thomas Maglich, Mr. in Mrs. Frank Godec, Mr. in Mrs. Frank Glavic, Mr. in Mrs. Emery in Louise Križman, Mr. in Mrs. Joseph Trebec, Mr. in Mrs. Joe Lunder, družina Klopčič, E. 63rd St., Mr. in Mrs. Lawrence Petkovšek Jr., Mr. in Mrs. Rigler in družina Hlad, Employees of The Madison Foundry Co., Mr. in Mrs. Jos. Jaklich, Sr., E. 66 St., z skupni krasni venec prisrčna hvala sledečim prijateljem in sosedom: M. Pristov, C. Ferkul, A. Grosko, J. Arko, A. Gerbec, F. A. Turek, P. Laurence, M. Zaverl, M. Hlad, K. Russ, M. Skrajner, R. Bele, F. Medves, M. Prudich, M. Klaus, A. Legan, M. Godec, M. Nagode, M. Ujcić.

Prisrčno se želimo zahvaliti vsem, ki so darovali za svete maše za mirni pokoj blage duše in sicer: Rev. Michael Cepon iz Joliet, Ill., družina Mr. in Mrs. John Lach, E. 61st St., družina Lesnak, Waukegan, Ill., Mr. in Mrs. John Lesnak, družina iz Waukegan, Ill., Mr. in Mrs. Thomas Tworzy in družina iz Waukegan, Ill., Mrs. Mary Erzen, Mr. in Mrs. J. Cankar iz Waukegan, Ill., Mrs. Agnes Cepon in družina, Waukegan, Ill., Mr. in Mrs. A. Bajt, Carry Ave., Mr. Frank Drasler, Waukegan, Ill., družina Louise Klopčič, Mr. in Mrs. M. Francis, Mr. in Mrs. Louis Zakrajšek in družina, Bonna Ave., Mr. in Mrs. F. Zakrajšek, Muskoka Ave., Mr. in Mrs. John Zakrajšek, Carl Ave., Mr. in Mrs. Louis in Ann Zakrajšek, E. 147th St., Mr. in Mrs. A. Zakrajšek, Mr. in Mrs. Frank in Mary Zakrajšek, Metta Ave., Mr. in Mrs. Joe Zakrajšek, Addison Rd., družina Ahlin, E. 68th St., Mrs. Laurič, družina Mr. in Mrs. Frank Arko, Mr. in Mrs. Lawrence Petkovšek Sr., družina Jakomin, Mr. in Mrs. John Hlad Jr., Mr. in Mrs. Frank Planina, Mrs. Rose Fajdiga, družina Lawrence, Mr. in Mrs. E. Križman, Mrs. Jennie Gram, povcnik, Waukegan, Ill., Mr. Treven, Waukegan, Ill., Mrs. Yurman, Lorain, O., Mr. in Mrs. Meyak, Lorain, O., Dougan družina, Lorain, O., Mrs. Jennie Lozan, Mr. in Mrs. Petrich, Mr. Joe Lesnak, družina John Gabrenja, družina Brodnik, Carl Ave., Mr. in Mrs. L. Debeljak, Mr. in Mrs. Skala, družina Zadnik, Mr. in Mrs. Jeverina, Mr. in Mrs. Louis Rigler, Ralph in Lou Branovic, Mr. in Mrs. V. Erzen, Mr. in Mrs. Louis Zeman, Mr. in Mrs. Joseph Križman, Mr. Frank Bercan, Mr. in Mrs. Frank Urban, Mr. in Mrs. Frank Legan, Mr. in Mrs. Jemel, Knaus, Mr. in Mrs. Jacob Sebenik, Mr. in Mrs. B. Modic, Korencan družina, E. 55th St., Peterlin družina, Yale Ave., Mr. in Mrs. J. Hlad, E. 64th St., Mr. in Mrs. J. Selan, Mr. Frank Heglar, Mr. in Mrs. John Gerbec, Mr. in Mrs. Joe Primc, družina Zgonc, E. 71st St., Mr. in Mrs. Anthony Sterle, Mrs. Margaret Lenarčič, Mr. in Mrs. Jos. Kremžar, Mr. in Mrs. John Milavec, Mr. in Mrs. Zdesar, družina Simon Bizjak, Mr. in Mrs. Jos. Hegler, Wenzel družina, E. 62nd St., družina Bogal, družina Leo Zupancič, Bliss Ave., Mr. in Mrs. John Zakrajšek, E. 61st St., Mr. in Mrs. Anton Zupancič, družina Hlad, Metta Ave., družina Jennie Zupancič, Bonna Ave., Mr. in Mrs. Frank Debelak družina, Mrs. Frances Orazem družina, Carl Ave., Mrs. M. Cimperman, E. 61st St., Mrs. Gerbec, E. 61st St., Mr. in Mrs. Anton Luzar, E. 69th St., Mary Klemenc, Mr. in Mrs. Louis in Helen Somrak, Mr. in Mrs. J. Delgaudio, Mr. in Mrs. Rudolph Otoničar družina, Mr. in Mrs. Praznik, Mr. in Mrs. M. Leskovec, Mrs. Strnad, Mr. in Mrs. Frank A. Turek, družina A. Stanich, Mr. in Mrs. L. Bandi, Mrs. Jerman, Mrs. Mollie Strnad, družina Jos. Verbič, Mr. Tom Kristof, Mr. in Mrs. Joe Repar, Mrs. Rack in Karla družina, Mr. in Mrs. M. Stephanko, Mr. in Mrs. T. Skettle, Mr. in Mrs. J. Stank, Mr. in Mrs. Frank Jaklich, Mrs. Rose Cimperman.

Nadalje naj velja naša iskrena zahvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago pri pogrebu. Posebno se pa želimo iskreno zahvaliti Mr. in Mrs. John Cankar, Mr. John Cankar, Mrs. Mae Twardy, Mr. Frank Lach, ki so prišli sem iz Waukegana, Ill., in se udeležili pogreba.

Obenem naj velja naša prisrčna zahvala članom društva sv. Janeza Krstnika št. 37 JSKJ za lepo udeležbo pri pogrebu, posebno pa nosilcem krste, ki so jo spremili in položili k večnemu počitku.

Lepa hvala tudi članicam Oltarnega društva fare sv. Vida, ki so se udeležile skupne molitve ob krsti pokojne. Ravno tako tudi vsem, ki so hodili molit osem večerov po pogrebu. Iskrena zahvala naj velja tudi pogrebniemu zavodu Jos. Zele in Sinovi za vso prijazno postrežbo in za lepo urejen pogreb.

Slučajno, če se je kašno ime pomotoma prezrlo, prosimo oprostjenja ter se jim ravno tako najprisrčneje zahvalujemo.

Preljubljena in nikdar pozabljena soproga in dobra mati, zastoj Te sedaj iščejo oči ker božja volja je bila, da si nas morala zapustiti. Močno potrli in žalostni nad Tvojo bridko izgubo Ti želimo, da počivaš mirno v zasluženem počitku in nebeška luč naj Ti sveti!

Žalujoci ostali:

ANDREW BAJT, soprog

JENNIE poročena Klopčič, MARY, poročena Zakrajšek in THERESA, hčere

MARTIN in ANTHONY, zeta

Zapuška tukaj tudi žalujoci sestro Mary Lach, v stari domovini pa žalujoci sestro

Terezijo Remzgar in brata Valentin in Louis.

Cleveland, Ohio, 29. oktobra 1940.

Pod dosedanje administracijo Martin L. O'Donnella, je bil urad v vseh oddelkih upravljan vestno in ekonomsko. Okrajna ječa je bila ocenjena kot ena najfinejših v Zedinjenih državah. Zdravstveni pripomočki za jetnike in varnost za publiko je na višini. V civilnem oddelku je bilo upravljanih več kot dvajset milijonov dolarjev letno in vse sodne listine so se dostavljale ročno.

Tako administracijo se mora obdržati

VOLITE ZA

Martin L.
O'DONNELL
za šerifa



Mi podpisani uslužbenci šerifovega urada pozivljamo slovenske volivce, da volijo Martin L. O'Donnella za šerifa na volivni dan 5. novembra, demokratska glasovnica.

BERTHA CERVENIK JOSEPH GORNICK
ANTHONY KOSAN JOSEPH KOVACH
LAWRENCE LESKOVEC LEA PLECKO
ERNEST MODIC ANTHONY ZAKRASEK
JOSEPH KUSAR

O'Donnell for Sheriff Committee, Charles Wing, Treas.